

Image Study of Daily Life Embroideries

卓家語、賴瓊琦

E-mail: 9706723@mail.dyu.edu.tw

ABSTRACT

ABSTRACT This research aims to develop understanding of the cognition and imagery from the public in Taiwan towards the traditional handicrafts of embroidery. We hope this research will lead people to learn the consumers thought on handiworks of embroidery, to be served as the basis to promote the household embroidery handiworks in hopes of promoting appreciation of traditional embroidery handiworks in our daily life. This research uses survey research method to select 10 handiworks of embroidery frequently used in daily life as the observational objects to be incorporated into the questionnaire. The samples were collected by non random sampling through questionnaire survey, 278 valid questionnaires were retrieved and processed by SPSS10.1 statistic software for further analysis. This research concludes that interviewees imagery and semantic expression towards the ten embroidery inclines to that of their favorite, beautiful, classically elegant, exquisite handmade, highly artistic, conservative, traditional, ornamentally functional and practical design, and that of meeting the requirements. Meanwhile, these interviewees showed positive response and recognition over the traditional embroidery handiworks as they thought this traditional handiwork should be preserved. They also gave their consent for the point that embroidery handiworks can be used in modern life, as their purchase intentions would be accepted with the practicability and the level to meet requirements presented by the ten embroidery handiworks. Key Words: Taiwan, Handicrafts, Embroidery

Keywords : Taiwan, Handicrafts, Embroidery

Table of Contents

目錄 封面內頁 簽名頁 授權書 iii 中文摘要 iv 英文摘要 v 誌謝 vi 目錄 vii 圖目錄 ix 表目錄 xiii 第一章 緒論 第一節 研究背景與動機 1 第二節 研究目的 4 第三節 研究範圍 6 第四節 名詞釋義 7 第二章 文獻探討 第一節 中國傳統刺繡的歷史發展 11 第二節 台灣早期民間刺繡的發展 28 第三節 目前台灣刺繡的發展狀況 32 第四節 劉丁韶刺繡 42 第三章 研究方法 第一節 研究問題 50 第二節 研究設計與架構 50 第三節 研究限制 52 第四節 問卷設計與實施 52 第四章 研究結果與分析 第一節 調查對象基本資料分析 55 第二節 研究效度及信度分析 56 第三節 調查對象對刺繡認知之統計 57 第四節 刺繡品意象問卷統計與分析 61 第五章 結論與建議 第一節 研究結論 92 第二節 檢討與建議 93 參考資料 96 附錄 附錄一 101 附錄二 103 圖目錄 圖 2- 1 十二章服.....24 圖 2- 2 辮子股針法 (鎖繡) 的刺繡殘痕.....25 圖 2- 3 龍鳳紋.....25 圖 2- 4 神獸紋.....25 圖 2- 5 花鳥紋.....26 圖 2- 6 南西伯利亞鞍褥.....26 圖 2- 7 信期紋繡.....26 圖 2- 8 乘雲紋繡.....26 圖 2- 9 長壽紋繡.....26 圖 2- 10 方棋紋繡.....26 圖 2- 11 茱萸紋繡.....27 圖 2- 12 宋繡 - 梅竹山禽圖軸.....27 圖 2- 13 明顧繡 - 洗馬圖.....27 圖 2- 14 清繡 - 峰頭十丈冊頁.....27 圖 2- 15 楊守玉的亂針繡.....27 圖 2- 16 沈壽的亂針繡.....32 圖 2- 17 繡花裙.....32 圖 2- 18 房門飾.....32 圖 2- 19 小孩帽上菊花繡紋.....32 圖 2- 20 桌圍.....39 圖 2- 21 許月華 - 眼鏡袋、鑰匙圈.....39 圖 2- 22 陳嗣雪 - 秋荷孤鷺.....39 圖 2- 23 陳曹倩作品.....39 圖 2- 24 粘碧華 - 環保餐具袋.....40 圖 2- 25 張美筠 - 小鬼湖一景.....40 圖 2- 26 李陳岱華 - 芳華.....41 圖 2- 27 楊秀治 - 親子圖.....41 圖 2- 28 黃翠華 - 慈母.....41 圖 2- 29 朴子刺繡文化館 - 祈福袋.....41 圖 2- 30 大屯刺繡公司之繡品.....47 圖 2- 31 劉丁韶 - 石榴風情.....47 圖 2- 32 鎖繡.....48 圖 2- 33 輪廓繡.....48 圖 2- 34 緞面繡.....48 圖 2- 35 長短針繡.....48 圖 2- 36 結粒繡.....48 圖 2- 37 釘線繡.....48

.....	48 圖 2-38 盤金繡.....	49 圖
2-39 編結繡.....	49 圖 2-40 編織繡.....	
.....	49 圖 4-1 受訪者之性別圓餅圖.....	55 圖 4-2 受訪者之年齡圓餅圖.....
.....	56 圖 4-3 隔熱墊.....	61 圖 4-4 「隔熱墊」之意象語意折線圖.....
.....	62 圖 4-5 「隔熱墊」之適當價格長條圖.....	
.....	62 圖 4-6 女上衣.....	63 圖 4-7 「女上衣」之意象語意折線圖.....
.....	64 圖 4-8 「女上衣」之適當價格長條圖.....	64 圖 4-9 環保筷袋.....
.....	65 圖 4-10 「環保筷袋」之意象語意折線圖.....	66
圖 4-11 「環保筷袋」之適當價格長條圖.....	66 圖 4-12 面紙包.....	
.....	67 圖 4-13 「面紙包」之意象語意折線圖.....	68 圖 4-14 「面紙包」之適當價格長條圖.....
.....	68 圖 4-15 「抱枕a」.....	69 圖
4-16 「抱枕a」之意象語意折線圖.....	70 圖 4-17 「抱枕a」之適當價格長條圖.....	
.....	70 圖 4-18 「抱枕b」.....	71 圖 4-19 「抱枕b」之意象語意折線圖.....
.....	72 圖 4-20 「抱枕b」之適當價格長條圖.....	72 圖 4-21
「手機袋a」.....	73 圖 4-22 「手機袋a」之意象語意折線圖.....	
.....	74 圖 4-23 「手機袋a」之適當價格長條圖.....	74 圖 4-24 「手機袋b」.....
.....	75 圖 4-25 「手機袋b」之意象語意折線圖.....	76 圖 4-26 「手機袋b」之適當價格長條圖.....
.....	76 圖 4-27 側背袋.....	
77 圖 4-28 「側背袋」之意象語意折線圖.....	78 圖 4-29 「側背袋」之適當價格長條圖.....	
.....	78 圖 4-30 手提袋.....	79 圖 4-31 「手提袋」之意象語意折線圖.....
.....	80 圖 4-32 「手提袋」之適當價格長條圖.....	
80 圖 4-33 各刺繡品之語意長條圖.....	84 圖 4-34 與「購買意願」相關之折線圖.....	
.....	86 圖 4-35 性別對刺繡品「喜歡或不喜歡」之折線圖.....	88 圖 4-36 性別對刺繡品「購買意願」之折線圖.....
.....	89 圖 4-37 年齡對「喜不喜歡」刺繡意象之長條圖.....	
90 圖 4-38 年齡對「購買意願」刺繡意象之長條圖.....	91 表目錄 表 3-1 研究步驟流程表.....	
.....	51 表 4-1 效度分析表.....	57 表 4-2 「聽過刺繡」之次數百分表.....
.....	57 表 4-3 「看過刺繡」之次數百分表.....	
58 表 4-4 「買過刺繡品」之次數百分表.....	58 表 4-5 「覺得刺繡是一種藝術品」之次數百分表.....	59 表 4-6 「覺得刺繡是一種工藝品」之次數百分表.....
.....	59 表 4-7 「認為刺繡應被保存」之次數百分表.....	60 表
4-9 「刺繡品能被現在社會所接受」之次數百分表.....	61 表 4-10 各刺繡品的「喜歡或不喜歡」之平均數表.....	
.....	81 表 4-11 「喜歡的」三種刺繡品排序表.....	82 表 4-12 「不喜歡的」三種刺繡品排序表.....
.....	82 表 4-13 各刺繡品的「購買意願」之平均數表.....	82 表 4-14
「願意購買」的四種刺繡品排序表.....	83 表 4-15 「不願意購買」的四種刺繡品排序表.....	
.....	83 表 4-16 男性對刺繡品「喜歡或不喜歡」之敘述統計表.....	87 表 4-17 女性對刺繡品「喜歡或不喜歡」之敘述統計表.....
.....	87 表 4-18 男性對刺繡品「購買意願」之敘述統計表.....	89 表 4-19
女性對刺繡品「購買意願」之敘述統計表.....	89	

REFERENCES

- 參考資料 一、文獻: 1.王禮主修、陳文達等編纂(清康熙59年,1983印版)。臺灣縣志(三)。台北市:成文。2.吳子光(光緒初年,1959印本,1983版)。臺灣省臺灣紀事。台北市:成文。3.林熊祥、李騰嶽監修(1958,1983版)。臺灣省通志稿。台北市:成文。4.林洋港等監修(1997)。重修臺灣省通志卷十藝文志藝術篇。台北市:臺灣省文獻委員會。5.連雅堂(大正十年,1983版)。臺灣通史卷26。台北市:文成。二、書籍: 1.丁佩(道光辛巳年,1982印本)。雲間丁氏繡譜。台北市:世界。2.王冠英(1993)。中國古代民間工藝。台北市:臺灣商務。3.王正雄、施金柱、張惠茹主編(1995)。第一屆編織工藝獎特展。台中縣豐原市:中縣文化。4.王正雄、施金柱主編(1996)。第二屆編織工藝獎特展。台中縣豐原市:中縣文化。5.王正雄、施金柱主編(1997)。第三屆編織工藝獎特展。台中縣豐原市:中縣文化。6.王?汶(2000)。女紅-台灣民間刺繡。台北市:商周。7.王若馨,黃郁青,夏嫩婷,李怡芳(2007)。研究方法的基礎。台北縣永和市:韋伯。8.台北市立美術館編輯(1996)。後現代美學與生活。台北市:台北市立美術館。9.朱培初(1989)。中國刺繡。台北市:淑馨。10.江韶瑩等撰稿(1998)。中日編織工藝交流展:台灣館。台中縣:中縣文化。11.朱庭逸,方雯玲主編(2004)。工藝新境:打造手工精品的經營之路。台北市:典藏藝術家。12.沈壽(2004)。雪宦繡譜圖說。中國山東:山東畫報。13.林淑心(1989)。中國刺繡。台北市:國立歷史博物館。14.林朝號、林正儀統籌策劃(2007)。工藝有夢:台灣工藝版圖的過去、現在與展望。草屯鎮:國立臺灣工藝研究所。15.胡賽蘭編輯(1992)。刺繡特展圖錄。台北市:故宮。16.夏學理等編著(2002)。藝術管理。台北市:五南。17.孫佩蘭(2007)。中國刺繡史。北京:北京圖書館出版社。18.許鳳火(1985)。產品設計之理念與方法。桃園:許鳳火。19.張美筠

(1994)。針心真情:針繡藝術。新竹市:新竹市立文化中心。20.莊伯和(1998)。台灣傳統工藝。台北縣汐止鎮:漢光。21.莊伯和、徐韶仁(2002)。臺灣傳統工藝之美。台中市:晨星。22.陳麗卿(1999)。百工圖。台中市:省新聞處。23.陳溫菊(2001)。詩經器物考釋。台北市:文津。24.粘碧華(2003)。刺繡針法百種。台北市:雄獅。25.陳嗣雪(2004)。飛針走線:陳嗣雪的亂針刺繡。台北市:雄獅。26.國立歷史博物館編輯委員會(2004)。美麗與吉祥 - 中國傳統刺繡展。台北市:國立歷史博物館。27.張麗華,蘇淑華,翁淑英執行編輯(2005)。奇針藝繡。台北市:邱再興基金會。28.陳景林(2006)。台灣藝術經典大系 - 染織編繡巧天工。台北市:藝術家。29.國立歷史博物館(2006)。台灣傳統刺繡之美。台北市:國立歷史博物館。30.黃能馥主編(1985)。中國美術全集:工藝美術編6印染織繡(上)。北京:文物。31.臺灣省立美術館編輯委員會(1991)。臺灣工藝展 - 從傳統到創新。台中市:臺灣省立美術館。32.劉文三(1982)。台灣早期民藝。台北市:雄獅。33.劉翠爾(1998)。刺繡第一輯。台中市:台中縣立文化中心。34.劉翠爾(2000)。刺繡第二輯。台中市:台中縣立文化中心。35.劉昌元(1994)。西方美學導論。台北市:聯經。36.蔣勳(2005)。天地有大美:蔣勳與你談生活美學。台北市:遠流。37.賢志滕(2000)。新譯詩經讀本(上、下)。台北市:三民。38.瞿海源主編(2007)。調查研究方法。台北市:三民。39.鐘義明(1988)。工藝鑑賞。台北永和市:新形象。三、字典:1.周何主編(2004)。國語活用辭典。台北市:五南。2.漢許慎撰,清段玉裁注(1998)。新添古音說文解字注。台北市:洪葉。四、期刊:1.台灣工藝13期(1999)。草屯鎮:國立臺灣工藝研究所。2.傳藝第70期(2007)。宜蘭縣:國立傳統藝術中心。3.新颱風11期(2006,6月號)。台北市:行政院文化建設委員會。五、報紙:1.聯合報,2007.11.10,假日報 - 生活新聞A10。六、網路:1.台灣博物館(1999.11.09) <http://museum.cca.gov.tw/> 2.人民網(2007.08.10) <http://culture.people.com>。3.刺繡中國(2007) <http://www.embroideryartchina.com> 4.baidu百科(2007) <http://baike.baidu.com/view/3869.htm> 5.行政院文建會文化創意產業專屬網(2007.12.11) <http://www.cci.org.tw/portal/plan/index.asp> 6.維基百科(2007) <http://zh.wikipedia.org/wiki> 7.大台灣旅遊網(2008.03.22) travel-web.com.tw 8.文英的習作花園(2008.02.25) web.chsh.chc.edu.tw/wenying 9.台北捷運公司(2008.02.25) <http://www.trtc.com.tw/> 10.小花園繡花鞋(2008.03.12) little-garden-shoes.emmm.tw/ 11.奇摩知識(2008.03.17) tw.knowledge.yahoo.com/question 12.粘刺繡博物館(2008.03.29) <http://www.nienmuseum.org/Commodity> 13.嘉義縣刺繡文化學會(2008.03.29) www.embroidery.org.tw 14.第四屆編織工藝獎特展63.29.71.211/art/art-08/art08_index.htm 15.九年一貫課程與教學網(2008.04.16) each.eje.edu.tw 16.國民中小學九年一貫課程綱要研修網站(2008.04.19) <http://opinion.naer.edu.tw> 17.台中縣立文化中心編織工藝館 www.tchcc.gov.tw/weave/home.htm 18.大紀元 www.epochtaiwan.net